

BETLEJAUS PRASMĖ IR LIETUVOS ATGIMIMAS

EVANGELIJA IR LAIMĖ

VYSK. P. P. BŪCYS, M.L.C., Roma

Proto Nepriklausomybė

Valymai Ir Veto

Sveiki, katalikai, Amerikoje esantieji! Sveikinu jus visus. Didžioje pasaulio šventėje mūsų broliškoji meilė didesnė už susidariusius skirtumus. Šiandien nepritinka mums ginčytis, ne peikti vieniems kitus, bet turime ir norime vykinti tą taiką, kurią angelai giedojo užgamtam V. Jėzui.

Kol Jisai šiame pasaulyje gyvena, žmonės Kalėdų nešventė, nė Jo užgimimo sukaktuvių negerbdavo. Jam mirus, stebuklingai iš numirusių atsikėlė, garbingai į dangų grįžus dar 300 metų truko, kol pradėta Kalėdas švęsti. Iš to matyt, kad žmonės negreitai permato naudą, kurią jiems teikia Dievas ir Jo Sūnus Jėzus Kristus.

Nesistebėkime, kad ir dabar žmonės dar tebėra anaiptol neįgudę taip gyventi, kaip V. Jėzus mokino, nors jauste nujaucia, kad Jo mokslą įvykdžius ir karai išnyktų, ir ligos sumažėtų ir gerovė sparčiai didėtų ir laimės šiame gyvenime būtų šimteriopai daugiau.

Yra žmonių raginančių pasinaudoti Kristaus patiektomis taikai laiduoti ir laimei dauginti priemonėmis. Netruksta nė pavyzdžio: šimtai ir tūkstančiai tikinčiųjų krikščionių taip elgiasi, kaip V. Jėzus mokino, bet visuomenė neseka tais pavyzdžiais, o laimė įvyktų tik tuo atveju, jei visuomenė įvyktų Kristaus patiekiamas gyvenimui pataisyti priemonės. Kol tūkstančiai ir dešimtys tūkstančių kartų yra daugiau žmonių nepaisančių Evangelijos, tol jų elgesio klaidos gamina vargus ir tie vargai aptvinsta bei paskandina Evangelijos vykintojų naudingasias pastangas. Visuomenė tai nemato naudoti iš tų pastangų, o nemato dėl to, kad pastebi tik Evangelijos vykdymo kartumynus. Visuomenė mėgsta saldumynus, jų ieško, juos graibo, kad ir paskui iš tų saldumynų išdygsta labai kartūs vaisiai.

Didžioji Pamoka

Sunku būtų rasti neturtas vargingesnis už tą, kuris buvo Betlejaus urvelyje Jėzui Kristui užgamtam. Ten buvo galvijų, bet nė tvarto kaip reikiant jiems nebuvę. Ten užgimė Kūdikis, turėjęs visas savo tautos karaliaus teises ir paties Dievo galybę. Bet tam kūdikiui nebuvo nė lopšelio, nė patalėlio, nė šilto vandens apsiplauti. Keturišais su viršum šimtais metų prieš tai pranašas buvo iš Dievo sužinojęs ir tautiečiams raštu paskelbęs, kad Išganytojas gims Betlejuje. Galėjo Dievas tą žinią pranašui suteikti, tai būtų galbūt ir tinkamesnės sąlygos parinkti Savo Sūniui įsikūnijant. Bet kūno patogumų ne parinko, nes nė kūno patogumai rūpėjo Dievui Tėvui ir Dievui Sūniui.

Juodu norėjo žmones pavyzdžiu pamokyti, kad nė kūno patogumų gaminime yra gyvenimo laimė žmonėms. Šita pamoka taip sunki suprasti, ji visai netelpa į galvas žmonėms, įpratusiems kūninį turtą branginti, patogumų gamintis, saldumynų graibstyti. Kaip akliems šviesa ir kurtiems garsas nepritampa, taip šitiems žmonėms netinka Kristaus užgimimo pamoka. Ją gali suprasti tik tie, kurių protas yra stipresnis už visus kūno potraukius, o tokių žmonių yra labai nedaug, nors beveik visi žmonės mėgsta didžiutis savo protu. Tikrai retas, kuris, net nė iš kiekvieno tūkstančio vienas, atsiranda tokis, kad jam rūpi savo protą padaryti galingesnį už savo kūno potraukius. Proto nepriklausomybė nuo tų potraukių yra labai ir labai reta žmonėse.

Gyvuliams nėra reikalo išvaduoti protą iš po kūninių potraukių galios, nes gyvuliai vien tik tais potraukiais ir gyvena. Proto išvadavimas iš potraukių vergijos yra pats ryškiausias žmogaus prigimties tobulinimas, bet jis taip pat nepatogus, kaip V. Jėzaus užgimimas Betlejaus lūšnoje. Protas neišvaduojamas iš kūno potraukių, neatsizadant jų, o atsizadėjimas nepatogus ir nemalonus.

Prieš Kristui užgamtam niekas neskelbė reikalo išvaduoti žmonių protus iš kūninių potraukių vergijos. Tie potraukiai beveik visiškai viešpatavo visur, tik tai Dievas Savo įsakymų desimtimi, Savo pranašų balsais, Savo ypatingai globojamų asmenų pavyzdžiais trukdė visišką žmogaus proto laisvės nuslopinimą, priversdamas atsizadėti kūno potraukių dažnokais atvejais. Kristui užgimimui Betlejaus varguose, žmogaus laisvė nuo kūno potraukių primenama tiek kartų, kiek sykiu kalbama apie to užgimimo prasmę. Bet nelengvai ir negreitai ta prasmė įtelpa žmonėms į galvas ir į širdis.

Žmonėms patogiau yra tikėti, kad nėra skirtumo tarp jų ir tarp galvijų, nes taip manant visai nereikia atsizadėti kūno potraukių, nė kovoti su jais, nė rūpintis iš jų vergijos išvaduoti protą su išmintimi, sielą su dvasia. Labai lengva tą visą paneigti.

Gyvuliškumas Valstybės Sostė

Komunistų pavergtose šalyse privaloma yra paneigti tuos visus dalykus, ypač gyvulio ir žmogaus skirtumą. Kur pradžios mo kykloje imama kūdikius mokyti skaityti, jiems teikiama knygutės su pasaka, kad žmonės atsiradę iš beždžionių, kai vėjas tas beždžiones nupurtęs nuo medžių ir privertęs vaikščioti ant dviejų tikrai apatinių rankų, kurios ilgainiui virtusios kojomis. Tie, kuriems taip pasidarė, pasijutę, kad žeme vaikščioti patogiau negu laiptoti po medžius, ir ėmė vadintis žmonėmis. Tik vieno trūksta, nes nežymėta kur ir kada taip įvyko, ir kas tą matė. Įbrukes žmonėms pažiūrą, kad nėra skirtumo tarp jų ir tarp galvijų, komunistas su jais ir apsieina, kaip su galvijais. Nė tiesios jiems patirti laisvai neleidžia, nė sąžinės laisvės, nė pačios sąžinės ne pripažįsta.

Gudrios klastos priemonėmis komunistas įsigalėjo Rusijoje, tarptautinių, savo pasirašytųjų sutarčių sulaužymu, smurtu ir ginklais jis pavergė Lietuvą bei nemažai kitų tautų. Šiandien jis tiek galingas, jog jaučiasi apimusių visą pasaulį. Jei taip jam pasiseks, tai bus uždrausta žmonėms tikėti, kad yra skirtumo tarp jų ir tarp galvijų, tada visomis priemonėmis bus trukdoma išlaisvinti protą iš kūno potraukių vergijos.

Jau dabar komunizme eina valymai. Galingesnieji silpniesiems prikaishoja neištikimybę ir kankina juos. Tikrumoje tai yra kova dėl tų kūninių pageidaujamų dalykų, kuriuos negalima ar nenorima pasidalinti. Trockis su Stalinu piovėsi dėl valdžios. Trockis žuvo, Stalinas laimėjo. Didysis valymas pražudė Zinovjevą, Tuhačevskį ir nemažą kitų stambiųjų, kurie norėjo pagrobti valdžią arba buvo įtariamai norėję. Jei kada nors visą pasaulį komunizmas apimtų, tai "valymai" (rusiškai — čistka) imtų darytis ne vien dėl valdžios, bet ir dėl kitų kūno geiduliams norimų dalykų.

Nesakau, kad pasaulis duosis užvaldyti komunizmui, bet nekontingai globojamų asmenų pavyzdžiais trukdė visišką žmogaus proto laisvės nuslopinimą, priversdamas atsizadėti kūno potraukių dažnokais atvejais. Kristui užgimimui Betlejaus varguose, žmogaus laisvė nuo kūno potraukių primenama tiek kartų, kiek sykiu kalbama apie to užgimimo prasmę. Bet nelengvai ir negreitai ta prasmė įtelpa žmonėms į galvas ir į širdis.

Pasiruošimas Lietuvos Atgimimui

Mes garbiname Viešpaties Jėzaus užgimimą, suprantame savo žmogiškumo vertę ir dvasinės žmogaus išlaisvinimo iš kūninių potraukių vergijos reikalą. Dar mums tik to trūksta, kad šitas vertybes atitinkamai pareikštume. Jei 25 milijonai katalikų Amerikoje sutartų visu turimuoju stiprumu tą įsitikinimą pareikšti, tai jau būtų šis-tas.

Bet man dingoja būsimoji Lietuva, į kurią kas nors galės grįžti komunizmui išbėgus iš jos. Išbėgs komisarai ir enkavedistai, bet neišbėgs komunistiškas žmogaus išminties pavergimas kūno potraukiams. Grįžusiems į tėvynę teks nė prievarta, nė įstatymais, nė bausmėmis, nė teisiu su siaurinėmis, bet įtikinimo ir apaštališkumo meilinga ir šviesia ugnimi paraginti žmones, kad jie nebūtų gyvuliai, kad neleistų savo protui vergauti aistroms.

Šitas savo apaštališkojo veikimo jėgas reikėtų pradėti bandyti tebesant Amerikoje. Šalia vieno kataliko čia gyvena šeši nekatalikai. Pabandykime tuos šešis įtikinti, kad Kristus užgimimas Betlejaus lūšnoje yra žmonėms parodytas takas į žmogiškiosios išmintingosios dvasios laisvę, kad ta laisvė, jei tik būtų ganėtinai plačiai įvykinta, ir kūnams laisvę atvestų šiame gyvenime. Kiek mums pasiseks įtikinti pažįstamuosius Amerikoje, tiek vaisingesnė bus veikla laisvę atgavusioje Lietuvoje.



KRISTAUS UŽGIMIMAS

JONAS MINELGA

KALĖDŲ NAKTĮ

Sugaus varpai, žibės altorijos žvakės, Klūpos prie Kristaus lopšio mirties. Danguis kelias klajos neramios akys. — Kur aš, kur ji — mana tėvyne?! Juodoj naktį vuskris klajonės mintys I tviškės gintas sodybas Savų brolių, paguosti, suraminli šviesiam Kalėdų žiburkui sužibus. Irgai klajos mielos tėvynės plotuos Ir grįš pavargusios, neramios. Tylės varpai. Nėsavks mirties vargų Kai Kristus kūdikiu žengs žemėn. Apsiaus mirtis bažnytkiemius ir sodžius, Nutys sukautytom kolonom plantas. Išeis sesuo ir brolis žengs be žodžių I Sibiry Kalėdų naktį šventą.

JONAS RŪTENIS

TAIKOS BALANDI

Didelė debesys ir šilkinis rūkas dengia dar saulę Aptemę. Bet mėlynoj padangėj matau kaip krenta kažin kas baltas į žemę. Su alyvų šaka, saulėje brandyta ar visas sodybas, Viešpatie, randi — stįsdamas žemėn, kraujū nutakskytom Balandį? Ar užklysi, o baltas balandė, į Nemuno klonus žalius? Ar nuneši žinių džiaugsmingą Tu — ir į mano namus?

Japonams Uždrausta Pamatyti

Haki Hito, dabartinio Japonijos imperatoriaus įpėdinis, bus 126-tas "Danguis sūnus". Ne nuostabu, kad japonai savo imperatorių laiko dievačiu; iš viso jie priskaito apie 8 tūkstančius dievų, jų tarpe ir elektros, telefono ir kiti dievai. Imperatorius buvo supamas tokia pagarba, kad buvo uždrausta eiliniam japonui į jį pažiūrėti. Vienas japonų lakūnas 1932 m. per klaidą užskrido ant imperatoriaus sodnų. Tardomas jisai pasisakė te suskubęs tik pamatyti imperatoriaus siluetą. Vis tiek, įstatymas jam buvo pritaikytas ir jisai turėjo pasidaryti hara kiri.

Advokatas, tai žmogus, kurs jums padeda gauti tai, kas pasikliau jam sugrįžta. — Amer. Legion Magazine

Kiniečių Strategija

Dar penktame šimtmety prieš Kristų kinų karys Sun Tzu taip nusakė sav tautos kariavimo būdą: "Kai priešas žygiuoja pirmyn, mes traukiamės. Kai jisai bėga, mes persekiojame. Kai jis pavargęs, mes atakuojame".

Kinijos plotai ir gausios gyvenotojų masės ir dabar dažnai palenkia panašia strategija naudotis.

Mūsų Smegenys

Apskaičiuojama, kad žmogaus smegenys yra sudarytos iš apie devynių milijardų ląstelių (nervelių). Gyvendamas 72 metus ir nuolat dirbdamas žmogus tepanaudoja ir teišvysto tik ketvirtadalį to skaičiaus. Taigi — žmoguje pasilieka dar daug nepanaudotų intelektualinių galimybių.

Kristaus Vaidinimas Roquebrune

A. LIUTKUS, Prancūzija

Prieš keletą šimtų metų Prancūzijos Rivieroje siautė maras. Žmonių lavonų buvo pilnos miestų ir miestelių gatvės. Viešpatavo panika. 1467 m. liepos 26 d. Roquebrune (Cap Martin) komunos sindikai Gilet Cabreris ir Pierre Orengo sukviėtė 51-os šeimos galvas pasitarti kaip išsigelbėti iš tos nelaimės. Nutarė atlikti noveną Notre Dame de Paouza (P-lės Šven. iš Paūsa) koplyčioje, stovinčioje prie seno romėnų kelio, ties jūra, prie bedugnės kranto. Devintą dieną, švenčiant Notre Dame des Neiges šventę — maras sustojo šėles. Iš džiaugsmo ir dėkingumo to kalnų miestelio gyventojai pasižadėjo amžinai kasmet vaidinti Kristaus kančias kasmet. Tie amžini pažadai buvo šiemet išpildyti 483 kartą, tą pačią mėnesio dieną, kaip kad jų viltis Danguis išpildė.

Miestelis Prie Jūros

Autobusai dabar atveža į pat miestelį. Miestelis, kaip kregždžių lizdas, pakabintas ant kalno 500 metrų aukštumoje. Dešinėje pusėje toluoje matosi Monte Carlo miestas-amfiteatru nuo mėlynos jūros kylantis į kalną, "Suns Galva" vadinama. Kairėje matosi Mentono įlanka ir Italijos Alpės. Apačioje, po kojų, žaliuoja jūra. Užpakalyje milžiniški kalnai remiasi į dangų. Miestelis mažas, iš viduramžių, su sena pilim viduryje.

Su minia slenku laiptais po tamsiais skliautais link bažnyčios — vaidinimo pradžios. Man prisimena Oberamergau su savo milžiniška vaidinimų sale. Čia nieko panašaus nėra — vaidinimas vyksta gatvėse, atvirame ore, po tūkstančiais alyvmedžiais ir deginančia saule — kaip Jeruzalėje.

Vaidinimai

Oberamergaue keleta dienų vaidinama drama, nors ir neapmokamų, bet iš anksto pasiruošusių vaidintojų, kurie repetuoja, užsiaugina barzdas etc. Čia, tai greičiau galima pavadinti pantomima, kuri atliekama per vieną dieną. Vaidina paprasti žmoneliai, be jokio pasiruošimo, taip, kaip visada matė vaidinant savo tėvus, senelius. Įsivelka į spalvotus rūbus, kostiumus, perduodamus iš kartos į kartą ir tikrai nuoširdžiai įsigilina į Evangelijos perduodamą rolę, kartais net šurpas ima bežiūrint kaip muša Kristų, net minia žiūrovų ima rėkti, kad gana.

Keturi Kristaus Vaidintojai

Dalyvauja "keturi Kristai". Visų pirma eina pora romėnų legijonierių, apsiginkla vusiu kardais, už jų susimastęs Kristus (pirmas) baltai apsirongęs,

Jam kelią pastoja Angelas ir cūzijos Rivieroje siautė maras. Žmonių lavonų buvo pilnos miestų ir miestelių gatvės. Viešpatavo panika. 1467 m. liepos 26 d. Roquebrune (Cap Martin) komunos sindikai Gilet Cabreris ir Pierre Orengo sukviėtė 51-os šeimos galvas pasitarti kaip išsigelbėti iš tos nelaimės. Nutarė atlikti noveną Notre Dame de Paouza (P-lės Šven. iš Paūsa) koplyčioje, stovinčioje prie seno romėnų kelio, ties jūra, prie bedugnės kranto. Devintą dieną, švenčiant Notre Dame des Neiges šventę — maras sustojo šėles. Iš džiaugsmo ir dėkingumo to kalnų miestelio gyventojai pasižadėjo amžinai kasmet vaidinti Kristaus kančias kasmet. Tie amžini pažadai buvo šiemet išpildyti 483 kartą, tą pačią mėnesio dieną, kaip kad jų viltis Danguis išpildė.

Sukame galvas į kitą pusę, kur iš tamsios gatvelės pasirodo "antrasis Kristus" — violetiniai aprenktas, su erškėčių vainiku, sukaustytas lenciūgais, apspustas beldylių, kurie taip nuoširdžiai Jį katavoja, kad net mūsų XX amžiaus minia šaukia pasigailėjimo.

Kas keliolika eisenos žingsnių scenos keičiasi. Čia štai "trečiasis Kristus" — Ecce Homo — išvilktas iš rūbų, iškankintas, veidas pasruvęs prakaitu ir krauju. Čia vėl Kalvarijos keliai, Panelė švenčiausia, šv. Moterys, visi Evangelistų personažai, Kristus (ketvirtasis) nešas kryžių, Jam šv. Veronika šluosto veidą ir parodo miniai Jo atspaudą, šv. Juozapas, Simonas ir visi, kurie sekė Kalvariją. Pagaliau matom ir dėjimą Graban, kareivius lošančius kauliukais iš Kristaus rūbų.

Jau 483-čią Kartą

Procesija slenka minios lydimas į tą pat koplytelę, kur prieš kelis šimtmečius buvo išklaustotos protėvių maldos. Iš koplytelės išeina kunigai ir laimina minia. Visa procesija grįžta į seną miesto bažnyčią iš kur išsikirsto.

Vakare kai atvėsta, pilies papėdėje, prasideda kaimiškas balius-vakarėlis ir visas miestelis linksminasi.

Ir tas viskas įvyksta jau 483-čią kartą. Kartų kartos mirė, gimė, augo, žemės valdovai keitėsi, bet tas tradicinis vaidinimas — Roquebrune gyventojų Aukščiausiajam padėka, nepasikeitė, ir net vokiečiai per šį karą okupavę miestelį nedrįso jo uždrausti. O apačioje, kaip ir per amžius, lūliuoja Viduržemio jūra, Monte Carlo žiburiai lipa į kalną, kur susilieja su dangaus žvaigždėmis.

Atsivertė Miesto Meras

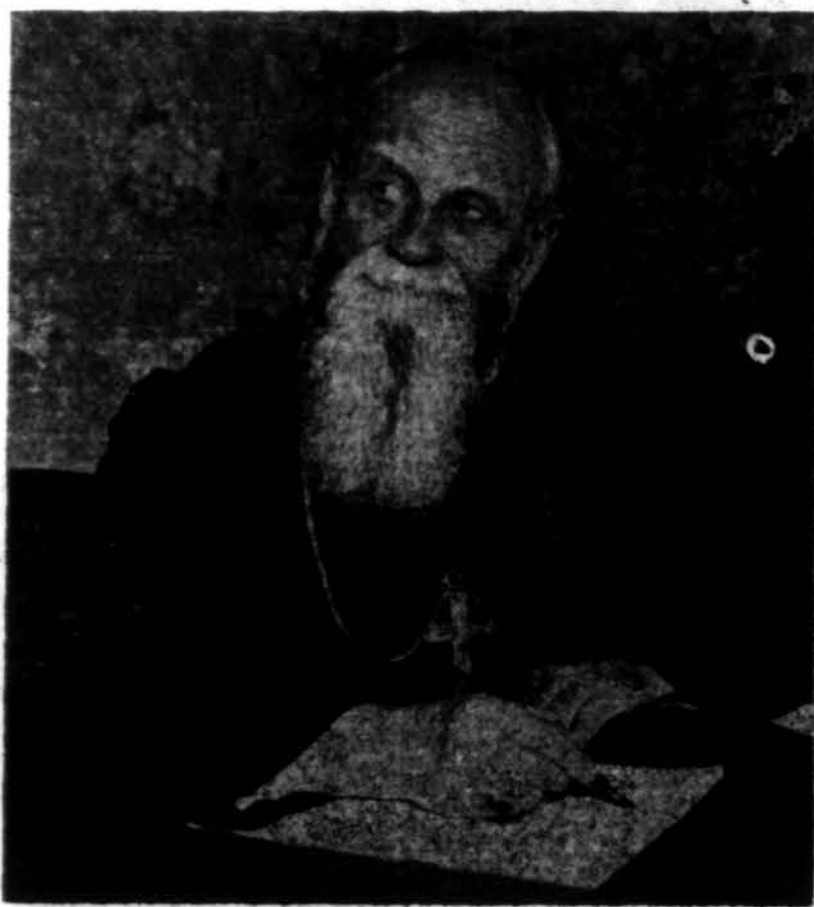
Kawanishi (Japonijoje) miesto meras su visa šeima iš budizmo atsivertė į krikščionybę. Tikėjimo tiesas jį išmokino amerikietis kunigas Steinbach.

Memuarai tai žmogaus sugebėjimas skinti rožes žiemos metu. — Kate Smith

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių Proga

Sveikiname visus mūsų Rėmėjus, Geradarius, Draugus ir Pažįstamus. Nuoširdžiai linkime visiems gausių Vaikelio Jėzaus dovanų, ypač, kad ramybė ir džiaugsmas viešpatautų Jūsų širdyse ir taika visame pasaulyje.

Tėvai Marijonai



Vyskupas P. P. Būcys, M.L.C., Marijonų Kongregacijos generolas



Linksmų Kalėdų Švenčių

proga nuoširdžiai sveikinu savo parapijiečius, draugus ir pažįstamus. Linkiu, kad švęsdami šias šventes ramioje nuotaikoje, prisimintume brolius lietuvius, kurie kenčia pavergtoje Lietuvoje.

Kun. A. Linkus, Šv. Kryžiaus Parapijos Kleb.

PRIE ŽIDINIO SIBIRE

ATSIMINIMAI VIENO LENKŲ TREMTINIO IŠ SOVIETINIŲ KACETŲ

Stovykla

Neaukštam kalnely, netoliese nuo mūsų statomos geležinkelio linijos, buvo mūsų stovykla. Spygliuota viela aplinkui, už vilos išalkę šnys, o kiekvienam kampe bokštelis — mūsų pramintas gandrulėdžiu — kuriame sukiniėjasi sargybinis ir kaulėtais nuo šalčio pirštais maigo automatinio šautuvo spy-ną.

Naktis...Taiga padengta tamsiu mlynu horizontu. Pilnu spindinčių žvaigždžių. Iš užu vielių slenka žmonių šešėliai, daugiau panašūs į vaiduoklius, pasakojamus senovės pasakose...Tie šešėliai slenka ilga eile, tarsi kupranugarių vilkstinė berbiuose tyruose.

Prisidengę skarmalais — tai kadlase vadinosi rūbai, kovos apvyniotos skudurais, ant galvų vatinės kepurės stipriai užmautos ir parištos po barzdą. Išdžiūvusiais sprandais nešame sunkius darbo įrankius, būtent, geležinius laužtuvus, klijus, kastuvus, kaptukus, — o širdyse — lūdesį, gailėtį ir ilgęsi prisistos Tėvynės...laisvės...šeimoms...Einaime sunkiai ir iš lėto...Kėliai linksta po sunkia našta...Skausmas spaudžia širdį vis labiau...vis skaudžiau...

Eisena ir Kulkos

Girdisi tik sniego įkirus girgždėjimas po mūsų kojomis, kurs primena plakamųjų žmonių vaitojimą, kenčiančių pikto likimo smūgius. Jų galvos nulinusios, žvilgsnis beprasmiškai bestas į skudurus, atstojančius apavą ant kojų.

Kiekvienas tyli, sunkiai alsuoja, nes kelias sunkus ir varginantis. Galvomis perbėga įkyrios mintis, kuri turinys išspaudžia ar tai gilų atodūį, ar tai pertraukiamas maldos žodžius: — "Kasdienės mūsų duonos duok mums šiandien"...tyliai šnabžda daugelio sušalusios lūpa, o mintys skausmingai šaukia, nes slėgia badas.

Lūdesiu sukaustyta tylą tarp pasmerktųjų vilkstinės pertraukia aštrus kulkos švilpimas...tai greičiausia kas nors paslydo ir krito į griovį, o sargybinis šovė, nes "šag v pravo, šag v levo sėytajetsia za pobieg" (žingsnis į dešinę ar į kairę laikoma kešnimusi pabėgti).

Būdingas švilpės virpa ore, atrūnauja į tankių medžių sieną, vis silpnėja, tolsta ir, pagaliau, dingsta taigos kiaurymėje. Ir vėl tyli...atodūsiai...maldos žodžiai...

Praeję keturių mylių erdvę, pasiekiamie darbovietę — turėsim iškrauti vagonus, kuriais atvežta žemė pylimui. Darbas sunkus, nes žemė suledėjusi ir kietta, it granitas. Traukinys vėluoja, taigi reikia laukti, nepaisant nepakenčiamo speigo. Jiš gnybia į skruostus, griebia nesį, kojas, prasiskverbia per kiaurus skudurus ir šliaužia sušalusia nugara. Jo įkyrumą patiriame ne tik mes patys, bet ir mūsų utelės...Miega jos ramiai, pasilėpusios jaukiai mūsų baltinių kvoldose ir siūlėse. Joms lengviau pakelti šaltį, nes spėjo pasisotinti mūsų krauju, ir nežino kas tai šaltis...Laimingos bestijos...

Prašome sargybnio leisti prakurti ugnį. Spiriasi, nesutinka, bet jo balsui trūksta griežtumo. Pagaliau ištaria "kilniaširdžius" žodžius — razriesaju (leidžiu).

Prie šildančios Ugnies Sėdame aplink židinį, mūsų ištikimiausi priedelį ir gynėją nuo Sibiro žiaurios nakties. Akyse sužiba džiaugsmas, trinaime rankas.

Vienas pradeda pasakoti savo jaunystės nuotyki, kitas vėl — nepriklausomybės kovų epizoda, kitas vėl — kaip ji suareštavo, kaip nusiuntė paskutinį žvilgsnį atsiviekindamas su žmonele ir vaikučiais. Kiekvienas nori kalbėti, ir kalbant skausmas susižina su kartumu, o kančia su atsilygipimo noru.

Ar žinote, kad šiandien Kalėdos? — klausia Pranukas, mūsų gyvas kalendorius. Užmiršime savo karčius prisiminimus, pameskime savo lūdesį ir nevilį, ješkokime ramumo giesmę ir maldoje...

Giesmė Sibire Niekš nesipriešina, nepaisant kad tulo pasakojimai nutrūko įdomiausia momentu. Tyla pareiškiama aprobavimas, ir tyla — pasiruošimas giesmei.

"Tyliaja naktį balsas sugaudė"...užintonavo Pranukas, ir visi nustvėrė gražios kalėdinės giesmės posmus. Virpančios oro bangos neša tos giesmės garsus į tylią, žvaigždėtą naktį ir dingsta taigoj, sruvaustytoj sniego uždanga.

Židinys dega trąškėdamas ir į visas puses pūrkėdamas žiežirbas, kurios plačiu ratu praplėčia šilimos ratą. Iš pradžių silpni ugnies liežuviai vis stambėja ir sudaro vieną galingą liepsną,

kuri virš medžių plisdoma su-pasi ir linksta, tarsi norėdama viepoda visus apšildyti.

O paskui giedamų gražių kalėdinių giesmių, garsai, veikia tarsi stebuklingas balsamas, ramindami sielą, pašalindami skausmus, ir nors trumpam naikina ilgęsi. Po jų skamba patriotinės laisvės dainos, kurios skrodžia tylinčią ir žiaurią taigą, ir verčia ją kartoti paskutinius posmus atsimušančiais aidais.

Taiga supranta tas giesmes, nes mūsų protėviai čia jas giedodo kėdami baltojo caro imperializmo pančius...

Taigos Torturos

Taiga — kaip ir Rusijos visagaliai valdovai, neturi pasigailėjimo, nei užuojautos, bet su sau įprastu sadizmu, visados pasirėngusi naujomis torturoms. Traukiame dainą toliau, nes tai mūsų vienintelė paguoda. Joje galima paskandinti kikeviena liūdęsi, daina galima išreikšti kiekvieną jausmą, išlieti iš širdies gailėsio kartumą, ir pripildyti ją tikėjimu, viltimi geresnės ateities. Daina yra prislėgtųjų draugas, kenčiančiųjų gydytoja, sielvartaujančiųjų paguoda...Židinys dar smilksta, laužas išvirto pusiau suanglėjusia malkų krūva, nedideli liepsnos liežuviai lengvai sokinėja, stengdamiesi pribaugti savo naikinamąjį darbą. Aplink šilima dvelkia, nes žarijos geriau šildo nei liepsna.

Baliuko Daina

Baliukas atsikelia iš vietos, priklaupia vienu keliu, ir ranka paremia kaktą, palenkta viršūn židinio, tarsi ieškodamas įkvėpimo. Stovi valandėlę ir lyg nori intensyviai prisiminti kažkokius senai jau pamirštus žodžius.

"Ir nors senai židinys ugnelė užgeso, o akyse suspidė ašara..." — pradeda tyliai niūniuoti žinomą dainą "U kamina" (Prie židinio)...jo daina primena simfoninį orkestrą, kuris gausiais instrumentais yra pajėgus ištraukti visus tonus, akordus ir surišti juos į darnią harmoniją. Dainuoja pats vienas. Niekš nedrįsta drumsti momento nuotaikos. Dainuoja į vis stipriau, kaskart galingesnis balsas veržiasi iš jo sudžiūvusios krūtinės...kol staiga pradeda drebėti jo balsas, tarsi suklydęs...ir pasigirsta jo aimanavimas — ne, ne...

TURIME DIDELĮ PASIRINKIMĄ:

Advertisement for John A. Kass, featuring a portrait and text: DEIMANTŲ LAIKRODŽIŲ BRANGŪNIŲ SIDABRINIŲ INDŲ SIENINIŲ LAIKRODŽIŲ RADIO IR TELEVIZIJOS APARATŲ IR KT. PRŪKTŲ. John A. Kass (Kass-kass) 4102 Archer Avenue (Prie Mozart Street) Tel. LAfayette 3-8617. Seniausia Lietuvių Jewelry Wrasuovė Brighton Parke Tel. LAfayette 1-1151

Pravirksta ir alepia veidą delnuose. "Negaliu dainuoti toliau" — taria dusliu balsu. Virpa iš susijaudinimo. Sukando dantis ir tyli, ir tik ašarų plona eilė liejasi per skruostus ir išduoda jo verksmą.

Kada Užges Kančia?

Drebančių balsu prašneko: — Su šia daina rišasi daug prisiminimų...Per gyvai primena man Tėvynę, motulę, jaunystę... Dažnai prietėmų sėsdavau su mama prie židinio ir ji, gulėdama mano vaikišką galvelę, šnibždėjo savo gilia meilę man... Ar bus dar lenta jai sudainuoti prie gėstančio židinio ten toli, toli...savoį žemę...prie motulės kojų?...

Gėstančios ugnies gelsvos liepsnelės konvulsiskai virpėjo suanglėjusiam lauže, ir keitė agonijoj savo varsas. Pirmą spraksėjo lengvai mėlynos, po jų pradėjo lakstyti žalios ugnelės, kilo viršūn, kol pagaliau visai jau silpnos fioletinės ane-

Geras Patarimas Geriantiems

Vienas laikraštis iškelia tokią mintį: jeigu esate vedęs ir negalite apseiti be gėrimo, tai gerkite savo namuose. Duokite žmonai 20 dolerių, kad ji nupirktų galioną degtinės. Galione yra 128 uncijos. Jeigu jūs mokėsite žmonai tą pačią kainą, kaip salūnė, tai kai baigsite galioną, žmona jau turės uždėbusi 60 dolerių ir dar jai bus 20 dolerių naujam galionui parnešti. Jeigu jūs gyvenсите 10 metų ir vis pirksite degtinę nuo savo žmonos, ji turės pakankamai pinigų jums palaidoti, savo vaikus išauginti, nušipirkti sklypą ir namą, ištekėti už padoraus vyro ir užmiršti jus.

miškai pasišokdavo ir sunkiai pakildavo ir...nesugrįžta mai dingdavo. Zarijos dengėsi juodai ir virto pelenais. Židinys užgeso...Kada užges nekaltųjų kankinių kančia?

Advertisement for District Savings and Loan Association. Text: DABAR \$10,000 Apdraudos. Naujas valdžios įstatymas dabar apdraudžia kiekvieną taupymą kasdien iki \$10,000. Naudokitės šia didesne apsauga. — TAUPYKITE ČIA kur jūsų pinigai daugiau uždirba. DISTRICT Savings AND LOAN ASSOCIATION. Jos. M. Mozoris, Secretary 3236 So. Halsted Street

Advertisement for Santas Herbs. Text: Ar Jūsų Inkstai Gerai Dirba? Inkstai prašalina iš organizmo rūgštis ir nereikalingą šlapumą. Jei šie netvarkoje, nuodinga medžiaga lieka kūne ir jūsų kraujuje. Jei turite sunkumo nusišlapinti, jei naktinė dažnai turit keltis, jei galva svaigsta, nugara skauda, jaučiate nuovargį, jei jūsų paakiai patinę, vartokit MEDIKALISKŲ ŽOLIŲ ARBATĄ SANITAS NO 101 Kaina \$1.10 su pernešimtu. Mūsų žolių arbata yra ekspertų sudaryta remiantis ilgų metų patyrimu. Rašykite ir pinigų prisiųskite. SANTAS HERBS 1125 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

Advertisement for Stasys Fabijonas. Text: PERKRAUSTOME BALDUS PARDUODAME ANGLIS IR PEČYAMS ALIEJŲ PATARNAUJAME GERAI IR PIGIAI STASYS FABIJONAS 2146 SO. HOYNE AVE., TEL. VIRGINIA 7-7097 CHICAGO 8, ILLINOIS

Advertisement for Midland Savings and Loan Ass'n. Text: Geriausia Pinigams Taupyti Vieta — MIDLAND SAVINGS AND LOAN ASS'N 4038 Archer Avenue (California ir Archer kamp.) Telefonas — LAfayette 3-6719 Mes mokame aukštus dividendus. Visi indėliai iki 10,000 dolerių Federalinės Valdžios apdrausti. Mandagus ir sąžiningas patarnavimas. Sekretorius AUGUSTAS SALDUKAS Įsteigta 1914 metais

Advertisement for Kun. P. Katauskas. Text: Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių linkiu savo parapijonams, draugams ir pažįstamiems. Tegu Kudikėlis Jėzus suteikia ištvermės, kaip gyvenantiems Amerikoje taip ir kenčiantiems pavergtoje Lietuvoje. Kun. P. Katauskas Šv. Kazimiero Parapijos Klebonas Chicago Heights, Ill.

Advertisement for Dr. Stasys Budrys. Text: DR. STASYS BUDRYS 3601 W. Harrison St. Tel. Sacramento 2-2430. DR. MILDA BUDRYS 5946 W. Cermak Rd., Cicero, Ill. DR. F. C. WINSKUNAS 2420 West Marquette Rd. DR. EDWARD B. MURASKAS 5452 South Kedzie Ave. DR. Z. DANILEVIČIUS 10748 So. Michigan Ave. DR. FRANK C. KWINN 1651 West 47th Street. DR. CHARLES SEGAL 4740 So. Ashland Avenue

Advertisement for Dr. Charles Segal. Text: DR. CHARLES SEGAL 4740 So. Ashland Avenue (antras aukštas) OFISO VAL.: Nuo 10 iki 12 v. ryto, nuo 2 iki 4 v. p.p.; nuo 7 iki 8:30 v. v. Sekmad. nuo 10 iki 12 v. dieną. Emerg. Tel. KEDzie 3-2868. DR. EMILY V. KRUKAS 4146 Archer Ave., Chicago, Ill. DR. P. ATKOČIUNAS 1446 So. 49th Court, Cicero. DR. A. JENKINS 2500 West 63rd Street. DR. J. GUDAUSKAS 756 West 35th Street. DR. PETER T. BRAZIS 6757 So. Western Ave. DR. V. P. TUMASONIS 6255 South Western Avenue

Advertisement for Dr. Anthony A. Rudokas. Text: DR. ANTHONY A. RUDOKAS 1701 S. Damen Ave. Chicago 9, Ill. DR. WALTER J. KIRSTUK 3925 West 59th Street. DR. PETER T. BRAZIS 6757 So. Western Ave. DR. V. P. TUMASONIS 6255 South Western Avenue

Advertisement for Balzekas Motor Sales, Inc. Text: AUTOMOBILIŲ PIRKĖJŲ DĖMESIUI!! DIDELIS IŠPARDAVIMAS MAŽAI VARTOTŲ KARŲ Chevrolet, Plymouth, Dodge, Buick, Chrysler, Ford, Nash DAUG ŽEMESNĖS KAINOMIS KAIP KITUR. LENGVAIS ISMOKĖJIMAIS. Balzekas Motor Sales, Inc. "U WILL LIKE US" 4030 ARCHER AVENUE Telefonas: Virginia 7-1515 NAUJĄ CHRYSLERŲ AR PLYMOUTHŲ TUOJAU PRISTATOM

Advertisement for Health Mor, Inc. Text: UŽSISAKYKITE SAVO PATOGUMUI COMBINATION SCREEN ir STORM LANGUS Padaryti iš Metalo — Vartojami Vasarą ir Žiemą. Galima vartoti senuose arba naujuose namuose. MES TAIPPAT TURIME "COMBINATION" DURIS HEALTH MOR, INC. 203 NORTH WABASH AVE. ANDOVER 3-6500

Advertisement for Dr. I. E. Makar. Text: DR. I. E. MAKAR 11750 So. Parnell. DR. AL. RAČKUS 4204 Archer Avenue. DR. STRIKOL 4645 So. Ashland Ave., Chicago. DR. P. Z. ZALATORIS 1821 So. Halsted Street. DR. BIEZIS 2201 West Cermak Road. DR. B. C. BRUZAS 4003 Archer Avenue. DR. FERD. VYTAUKAS 9 So. Kedzie Ave., 304 kamb.

Advertisement for Dr. J. J. Smetana, Jr. Text: DR. J. J. SMETANA, JR. 1801 So. Ashland Avenue. DR. ANTHONY A. RUDOKAS 1701 S. Damen Ave. Chicago 9, Ill. DR. VAITUSH, Opt. (LIETUVIS) Mano 30 metų praktikas yra jums garantija. Palengvina akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svajimo, skaudamą akių karštį, atitaiso trumparegystę ir toliaregystę. Prirengia teisingai akinčius. Visuose atsitikimuose egzaminavimas daromas su elektra parodancia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiana į mokyklos vaikus. KREIVOS AKYS ATITAIKOMOS VAIZUOJU J NAMUS Daugely atsitikimų akys atitaisomos be akinų. Kainos pigesnės kaip pirma. 4712 South Ashland Avenue Yards 7-1873. VAL.: nuo 10:30 ryto iki 7:30 vak. šėstad. iki 6 v. v. sekmad. pagal susitarimą. Trečiad. ofisas uždarytas.

Advertisement for Dr. G. Serner. Text: DR. G. SERNER 3401 So. Halsted Street. VAL.: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8, trečiad. nuo 10-12, šėstad. 10-4 p.p.



Darbas prie Vilniaus katedros 1939 m.

Testamentas Ir Nuosavybės Kontrolė

ADV. CHARLES P. KAL

Jungtinėse Valstybėse mes turime labai išvystytus ir išbulintus įstatymus, liečiančius įvairias gyvenimo šakas. Tuom pačiu sykiu yra labai išvystyti ir praktiški įstatymai, kurie liečia "Last Will and Testament". Negana to, mes turime tūkstančius vadinamųjų "citations" (galutinai išrištos bylos) ir surandame daug įvairių komplikuočių bylų, kurios buvo išspręstos praityje.

Žinodami testamentų įstatymus, mes, advokatai, patariame žmonėms, jauniems ir seniems, sudaryti testamentus vien tik dėl to, kad tinkamai galėtų aprūpinti savo šeimą arba tėvus, kol yra sveiki, stiprūs ir turi sveiko proto "faculties".

Karo Laiku

Ruošiantis arba užėjus karui, vaikams prisiema atsiskirti nuo savo mylimųjų tėvų. Jaunas, sveikas ir gražus sūnus, eidamas į karo frontą, niekuomet nežino, ar jis sugrįš atgal pamatyti savo tėvą ir motiną. Tas jaunas, energingas tautos gynėjas, suprasdamas tokią padėtį, padaro testamentą. Testamente jis išdėsto visas praktiškas funkcijas savo senų žilagalvių tėvų aprūpinimui. Padaręs testamentą, jis drąsiau ir karzygiškiau eina apginti savo tėvynę, jeigu būna priverstas tą atlikti. Tėvas arba motin airgi prisi-ruošia ir padaro testamentą taip, kaip jų noras ir troškimas jiems diktuoja. Įvykus nelaimėi, mirusiojo turtas būna taip išdalintas, kaip testamentas pažymi, atsakomojoje Probate Court priežiūroje, jeigu yra reikalinga.

Kam Reikia Eiti Per Probate Teismą?

Jeigu asmuo padaro testamentą, jame būna pažymėta, kaip jo turtas turi būti išdalintas. Po jo mirties tankiausiai visi vadinami "beneficiaries of Last Will and Testament" susirenka į vieną vietą, ir vienas iš jų perskaito tėvo arba motinos testamentą. "Beneficiaries", išgirdę ir supratę testamentą pareiškimą, dažniausiai visi sutinka pasidalinti palikimą taip, kaip testamente yra pažymėta. Kada jie sutinka ir priima testamentą pareiškimą, dažniausiai jie bando išsidalinti turtą be ežimo per Probate Court, žinoma, jeigu galima. Šioje šalyje taip yra dažniausiai praktikuojama, nors įstatymai būtinai reikalauja, kad kiekvienas testamentas turi eiti per Probate Court, bet jei yra suprantanti ir broliški troškimai ir jausmai, galima su tuo apsilenksti.

Teismas Saugo Nuo Skriaudos

Testamentų klausime dažnai pasitaiko, kad vienas arba du šeimos nariai griežtai pasipriešina ir nenori sutikti su tėvo arba motinos pareiškimais ir turto paskirstymu taip, kaip jiems atrodo geriausia padalinti turtą savo vaikams. Tokiame atsitikime, kad suminkštintų arba išlygintų tuos ginčus ir prieštaravimus Probate teismas išriša taip, kaip testamente yra įrašyta ir prižiūri, kad nė vienas "beneficiary" nebūtų nuskrūstas.

Tad testamentas yra praktiškas ir būtinai reikalingas kiekvienam šeimos nariui. Ne kartą esu minėjęs, kad testamentą darytojas turi abso-

liutišką savo testamentą kontro- lė, pakol jis yra gyvas. Pa- vyzdžiui, jis gal turi tris vaikus ir padalina savo turtą į tris ly- gias dalis. Vėliau jo vienas sū- nus arba duktė apsiveda, atsi- randa naujos aplinkybės, tada tėvas arba motina, norėdami pakeisti savo testamentą, gali tai padaryti be vaikų žinios. Pa- gyvenus gal vienas vaikas išva- žiuoja į kitą miestą ir išsižada savo tėvų, tuomet tėvai, norė- dami testamentą pakeisti, gali tai padaryti be jokio trukdymo.

Jeigu tėvai vieton testamentą perrašytų savo nuosavybę vai- kams po lygią dalį, tuomet jie prarastų savo turto kontrolę. Jeigu prisieitų perkeisti arba atimt iš vaiko dalį nuosavybės, jiems reiktų eiti į teismą ir išleisti daug pinigų, kad galėtų tai padaryti.

Miesto Vaikas

Iš didelio miesto šeima pirmą kartą išvyko vasaroti į kaimą. Mažas berniukas, pamatęs vai- vorykštę, bėga prie mamos ir klausia:

— Mam, kokios gražios spal- vos. Kokias prekes jos garsina?

Balkaniečiai

Graikų valstybininkas Venize- los, norėdamas pavaizduoti Bal- kanų gyventojų kerštingumą, mėgdavo pasakoti šią pasakaitę: kartą kaimietis pagelbėjo sene- liui panešti naštą. Senelis padė- kojo ir tarė:

— Aš esu Dievas. Prašyk, ko nori — duosiu, bet su viena są- lyga: tavo priešas gaus dvigubai to paties dalyko.

— Viešpatie, — atsiliepė bal- kanietis, — išlupki man viena akį.

Išsiblaškęs Mokinys

Mokytojas atsidėjęs aiškina apie veidrodžio savybes. Norėda mas patikrinti, kiek vaikai seka jo aiškinimą, paklausė vieną ber- niuką:

— Kūr reikia pažvelgti, kad patirtum, ar švariai veidas nu- praustas.

— Į rankšluostį, ponas moky- tojau...

Tu esi menkas šešelis, kuris neš dinasi gyvenimo keliu ir pranyk- sta.

— Elzė Ozėškienė



ŠV. KALĖDŲ IR NAUJŲ METŲ PROGA

sveikina savo parapijiečius, draugi- jas, veikėjus, profesionalus bei biz- nierius, linkėdamas visiems geriau- sio pasisekimo ir Dievo palaimos.

Kun. Juozas Čužauskas

Šv. Baltramiejaus Parapijos, Waukegane, Klebonas



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pažįstamiems

STANLEY J. SACHARSKI

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

Moderniška Koplyčia Dykai

1735 Wabansia Ave. Chicago, Ill.
Telefonas BRunswick 8-2535

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
HEALTHY FOOD RESTAURANT
ALEKSANDRA GYLIENE, Sav.
3206 S. Halsted St. Tel. DANube 6-9837
CHICAGO, ILLINOIS



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Lietuviams
VALDYBA IR NARIAI

DARIUS-GIRĖNAS POST NO. 271

AMERICAN LEGION DEPT. OF ILLINOIS

4416-20 So. Western Avenue

Chicago 9, Illinois Lafayette 3-8484

Meetings second monday of each month

JOHN E. VISCOUNT, Commander

Šventų Kalėdų Švenčių Proga

sveikinu Šv. Mykolo parapijiečius, visuo- menės veikėjus, draugus ir pažįstamus. Linkiu visiems sutartinai darbuotis, kaip parapijos darbuose, taip ir visuomeni- niam veikime.

Kun. P. A. Gasiunas

Šv. Mykolo Parapijos
Klebonas

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

ARCHER AVENUE FURNITURE CO.

JOE KAZIK, Sav.

PARLOR SUITE MANUFACTURERS

4140 Archer Ave. Chicago, Illinois
Tel. LAfayette 3-3516

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

BECK'S DEPT. STORE

3347-49 S. Halsted St., At 34th St.
Phone YArds 7-4778 Chicago 8 Illinois

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linki Kostumeriams Ir Lietuviams Naujakuriams
A. ANDREWS
Hardware, Tools, Cutlery and Paint
Didžiausia ir Moderniausia Hardware Krautuvė,
Melrose Parke.
Skalbimo Mašinų Įrengimai ir Elektros Įrengimo
Reikmenys
135 Broadway St. Tel.: Melrose Park 745
Melrose Park, Illinois

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
ALEX IR ANASTAZIJA TUNKIAI
GROCERY and MEAT MARKET
4624 So. Wood St. Chicago, Illinois
Phone LAfayette 3-3921

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams
DARGIS DRUG STORE
2425 W. Marquette Rd., Chicago, Ill. Hemlock 4-6050

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams!
— MIDWEST STORE —
JONAS ir STELLA SANVAITIS
2511 West 69th St. HElock 4-0839

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams
MARQUETTE LAUNDRY
MR. & MRS. A. JAKUTIS
Savininkai
2416 W. 69th St. Chicago, Ill.
PProspect 6-7160



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

VISIEMS LIETUVIAMS

ATLAS FUEL COMPANY

4913-19 So. Paulina Street

Telefonas PProspect 6-7960

COAL — COKE — FUEL OIL
STOKER COALS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams!
SIUVĖJŲ DIRBTUVĖ
PRANAS IR IEVA NAVAKAUSKAI, Sav.
Cleaning, Pressing and Repairing
Suits Made To Order
2653 W. 43rd St. Tel. LAfayette 3-4116

Dešimts Gyvenimo Taisyklių

JAV-bių prezidentas Jefferson viename laiške savo draugui užrašė gyvenimo taisykles, kurių jis pats stengėsi laikytis:

1. Neatidėk ryt dienai, ką gali padaryti šiandien.
2. Neprašyk kitų padaryti, ką gali pats padaryti.
3. Neišleisk pirmą pinigų, negu juos turėsi.
4. Nepirk to, ko tau nereikia, nors tai ir būtų pigu.
5. Susirūpinimas mums daugiau žalos padaro negu alkis, šaltis.
6. Niekada dar niekas nesigalėjo, kad mažiau valgė ir mažiau kalbėjo.
7. Nėra mums sunku tai, ką darome su noru.
8. Daugiausiai kentėjimų patiria iš baimės nelaimių, kurios niekada mūsų neaplanke.
9. Visus dalykus imki iš švelnesnės pusės, visus žmones vertink iš gerosios pusės.
10. Jeigu esi susierzinęs, suskaityki iki dešimties pirm negu ką sakysi, o jei esi įpykęs — suskaityki iki šimto.

Gyvybės Augalas

Europos botanikai Tolimuose Rytuose atrado augalą, kinų kalba vadinamą Fu-Ti-Tieng, arba — gyvybės augalu. Tai vienintelis iki šiol žinomas augalas, kuris turi vitamino G-2. Auga jisai radio aktyvioje Indijos, Kinijos ir Ceilono plotoose.

Kinijoje pasakojama, kad vienas išminčius, kuris maitinosi tuo augalu, išgyveno 256 m. amžiaus ir buvęs 24 kartus vedęs. Tuo augalu seriami drambliai, esą, ilgiau gyvena.

Viena anglų firma atsigabeno tą augalą, tiria jį laboratorijose ir rengiasi jį paleisti į rinką.

Draudžia Konfucijaus Knygas

Kinijos komunistai įsakė deginti Konfucijaus knygas, nes jos esančios priešrevoliucinės ir priešliaudiškos.

Ta proga kinai prisimena Ts n dinastiją, kurios valdovas dar 225 m. prieš Kristų buvo įsakęs deginti kinų išminčių knygas. Tačiau ta kinų dinastija greit buvo pašalinta. Nereikia būti pranašu, kad būtų galima atspėti, jog Konfucijaus išmintis pergyvens ir Mao Tse Tungą ir Staliną ir Lenino atminimą.

Musolinio Honorarai

Pasirodo, kad Musolinis daugiau uždirbo už savo straisnius amerikiečių spaudai negu gavo už Italijos valdymą. Taip bent bando įtikinti Musolinio našlė. Reikalas tame: vyriausybė uždėjo daug mokesčių už diktatoriaus nelegaliu keliu gautą pelną. Tačiau jo turtų paveldėtoja aiškina, kad daugiausiai tos gėrybės susidariusios teisėtu keliu — už raštus, amerikiečių spaudai, kai Musolini rašė nuo 1933 iki 1938 m. Už kaikiuriuos straisnius jisai gaudavęs 1.500 dolerių honoraro.

Du Kvailiai

Vienas beprotis kartą sutiko kitą beprotį ir labai susirūpino pamatęs jį verkiantį.

— Tai kogi čia verki? —

—Kaip gi neverksiu — mano tėvai mirė, esu visiškai vienas pasaulyje, o kai ir aš numirsiu, visiškai nieko jau nebeliks su manim.

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių



LINKIU VISIEMS SAVO PARAPIJIEČIAMS, DRAUGAMS IR PAŽĪSTAMIEMS. PER SIAS ŠVENTES PRISIMINKIME SAVO MALDOSE VISUS ŽUVUSIUS UŽ ŠIO KRAŠTO LAISVĘ ĮVAIRIUOSE KARO FRONTUOSE.

Kun. A. Martinkus
Dievo Apveizdos Parapijos Klebonas

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

linkiu



visiems savo parapijiečiams, veikėjams, draugijoms ir pažįstamiems. Sveikinu taip pat "Draugo" štabą ir visus katalikiškos spaudos platintojus linkėdamas jiems kogeriausio pasisekimo.

Kun. J. Šaulinskas
Visų Šventų Parapijos Klebonas

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ANNA NEMUNAS, Sav.

MODERNISKOS BUCERNĖS IR GROSERNĖS Mandagus Patarnavimas Visiems

4513 S. Wood Street

Tel. YArds 7-5973

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams



K. ANDREJONAS

Vėliausių Madų

VYRIŠKŲ DRABUŽIŲ IR MOTERIŠKŲ KRAUTUVĖ

1735 So. Halsted Street

Tel. CAnal 6-2936

CHICAGO, ILL.

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams



ZELIS' TAVERN

2425 W. 69th St.

Chicago, Ill.

REpublic 7-9874

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

ONA BERŽANSKIENĖ

TAVERNAS

Turime Gero Alaus, Vyno ir Degtinės

2334 So. Hoyne Ave.

Tel. FRontier 6-0670

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Mr. and Mrs. J. AKWICK

Grosernė ir Generalinė Daiktų Krautuvė

2053 W. 23rd St.

Chicago, Illinois

Virginia 7-6774

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

JUSTIN KULIS

VAISTININKAS

Wholesale and Retail

Botanical Drugs and Patent Medicine

3259-3261 S. Halsted St.

Telefonas Victory 2-9584



Nauji Savininkai Perėmė BALTIC INN

Bridgeporte plačiai visiems lietuviams žinoma puošniausia ir įrengta taverna, kuri randasi prie 3129 SO. HALSTED STREET

Nuoširdžiai kviečiame visus atsilankyti ir susipažinti su mumis. J. ir D. YLAI.

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

JULIUS J. STORGUL

PLUMBING — HEATING — SEWERAGE CONTRACTOR

Estimates Furnished on Request

2218 W. Cermak Rd.

Chicago, Ill.

Phone VIRginia 7-6765

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



PETE'S FOOD STORE

ir "DRAUGO" stotis

PETRAS SMITAS, sav. prieš Šv. Jurgio bažnyčią

901 West 33rd St. Tel. YArds 7-0087

Chicago 8, Illinois

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams



LIETUVIŲ UŽEIGA

ANELE BELINIS — Savininkė



122 East 105th St.

PULLman 5-2533

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams



Antique Tavern

ALEXANDER PHILLIPS, Sav.

4103 S. Ashland Ave., Chicago 9, Ill. VIRginia 7-9048

TAUPLYKITE PAS MUS DĖL ATEITIES!

PASIDĖKITE SAVO TAUPOMUS PINIGUS Į CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

KUR — kiekvieno taupomi indėliai yra apdrausti iki \$10,000 by an agency of the United States Government.

KUR — visada buvo ir yra lėmokamas aukštas dividendas visiems mūsų taupytojams.

TURTAS VIRŠ \$5,000.00.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

6234 SO. WESTERN AVE.

Tel. — GROvehill 6-7575

J. PAKEL, President

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINAME VISUS LIETUVIUS IR LINKIME Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų — Naujų Metų —

STANDARD FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

VALDYBA IR DIREKTORIAI



DIREKTORIAI:

JUSTIN MACKIEWICH
E. J. MACKIEWICH
JUSTIN MACKIEWICH Jr.
HELEN KUCHINSKAS

LEON GINIOTIS
DIONIZAS JANKIEWICZ
BRUNO SHUKIS
DAN KURAITIS

JAV. Kariuomenės Atstovas Lietuvoje

GEN. PR. TAMASAUSKAS

Gana daug įvairių JAV misijų atstovų, pradedant nuo 1919 m. kovo vidurio, pabuvojo Lietuvoje. Beveik visus metus — vieni atvažiuoja, kiti išvažiuoja, lyg bijodami, kad jie perdaug neapsunkintų mūsų jauną ne-turtinę valstybę. JAV-bių kariuomenės atstovas su kariškais reikalais atvyko 1919 m. m. balandžio mėnesio gale. Tai buvo gener. štabo pulkin. Dawley, vienintelis pirmutinis ir paskutinis tos rūšies atstovas iš J. A. V. Prie pirmos pažinties su mūsų apsaugos ministeriu kar. Merkiu jis išsyk įspėjo, kad jam reikalinga gerai pažinti Lietuvos kariuomenę, bet tam reikalui turis labai mažai — nedaugiau savaitės laiko. Buvo galima pastebėti, kad pulkin. Dawley — labai rimtas, mažai kalbąs karys; rodėsi labai prielankus ir draugiškai nusiteikęs lietuviams.

Pulkininko Pasiuntinys

Įdomu, kad sykiu su savim jis atsivežė kareivį, susipratusį Amerikos lietuvių, pasiuntinio pareigoms, o gal tas kareivis turėjo lygiagrečiai ir kokias kitas pareigas. Pulk. Dawley, būdamas Kaune, to kareivio su savim niekur neėmė. Sykiu tas kareivis turėjo išgyventi skaudų lūdesį. Būdamas Kaune, "Metropolį", jis gavo iš savo tėviškės (Seinų apskr.) žinią, kad jo motina mirusi. Tuoj jis kreipėsi į savo viršininką, tikėdamasis gauti atostogų, kad savo mamytę palydėtų į amžinojo poilsio vietą. Pulkininkas nesutiko, manydamas, kad gali nesuspėti laiku sugrįžti, nes per trumpas laikas, o susisiektas vargin-gas. Jam tai buvo apgalvotinas smūgis: atlikti tokią kelionę į Lietuvą ir negalėti ne tik pasi-matyti su saviškiais, bet nei savo motinos palaidoti. Vargšelis daug išliejo ašarų Lietuvoje. Daugelis manė, kad jis galėtų palikti pulkininką ir bėgti į savo išsilgtą tėvyškę prie saviš-kių. Pasirodo ir tas neribotų laisvių kraštas sugėba išauklė-ti susipratusius drausmingus karius.

Lietuvos Ministeris Ir JAV. Pulkininkas

Atsižvelgdamas į svarbą kariško atstovo, ministeris karin. Merkys paskyrė vieną iš geriausių mašinų pulk. Dawley dispo-zicijon. Ministeris, draugiškai kiek ilgiau išsikalbėjęs su pulk. Dawley, nenusiėpė tų dienų skaudaus išgyvenimo mūsų kariuomenėje, kaip jis pats apie tai išsireiškė, būtent Kauno igu-los pulke einąs tarpe kareivių ir karininkų koks tai nepasiten-kinimo bruzdėjimas, dėliai pakeitimo to pulko vado kitu. Tas bruzdėjimas galįs paskirtu lai-ku išsilieti vienoje ar kitoje for-moje viešumon. Esą, tai apgalvė-tina, bet sustabdymui esamos priemonės netikros. Pulk. Daw-ley tuomi labai susidomėjo ir ryžosi paveikti į karius savo ne-tarpiniais pasikalbėjimais su jais kuopose to pulko. Ministe-ris už tokį sumanymą rodė pul-kininkui nuoširdų dėkingumą. Atsisveikindami iki rytojaus, stipriai kits vienas kitam ran-ką, linkėdami geros sekmės.

Keliais žodžiais verta prisiminti motyvą pulko vado pakei-timo. Kaip jau buvo minėta, su prancūzų karine, mišija sykiu buvo atvykęs ir F. G., kuris, kaip vėliau paaiškėjo, slap-tai veikė svetimos (lenkų) valsty-tės naudai. Taip kitko jis sten-gėsi suartėti ar net pagauti sa-vo įtakon aukštesnius mūsų pareigūnus kariuomenėje. Nors nežymiai, bet visgi su vienu kitu pasisekė. Taigi ir Kaune buvu-sio pulko vadas buvo suėjęs su G. į nepageidaujamą draugystę. Už tai jis buvo sudraustas ir pa-šalintas nuo pulko vado parei-gų, o į jo vietą buvo paskirtas kitas. — Rysium' su tuo pulke gana plačiai išsivystė nepaten-kinimo sąjūdis.

Karius

Kaip iš anksto buvo nusista-tyta, pulk. Dawley apie 5 val. p. p. išvažiavo Panemunėn, kur buvo pasitiktas pulke būdinčio karininko. Pulk. Dawley papra-šė jo surinkti 1mo batal. laisvus karius į bet kurios kuopos pa-talpas. Kupini smalsumo kareiv-iai ūriai susirinko, tvarkingai išsiriškiavo; buvo su jais ir ke-letas karininkų. Amerikos pul-kininkas kalbėjo, žinoma, ang-liškai ir jo frazes tuoj buvo iš-verčiamos jo palydovo į lietuvių kalbą. Jis sakė:

"Lietuvos kariai! Į jus kreipi-si senas Amerikos karys, da-lyvis Pasaulinio Karo. Ir nebu-ves dar Lietuvoj to krašto žmo-nes gerai pažinojau. Gražūs at-siliepimai apie jus mano ausy-se dažnai praskambėdavo. Ame-rikiečiai lietuvius pamėgo, net pamilo, kaipo darbščius, aukš-tos moralės žmonės. Nenuosta-bu, kad Amerika, sužinojusi apie sunkią dabartinę lietuvių tautos padėti, skubėjo su savo visoke-riopa pagalba jiems. Gabena-mas, dalinamas maistas, reik-menys ligoninėms, baltiniai, rū-bai, avalinė ir daug įvairių smkmenų. Man, kaip kariui, parūpo susipažinti su Lietuvos savanorių kariuomene, skubė-jau ją išvyti, patirti jos trūku-mus, ar negalėčiau jai kuom nors patarnauti..."

Skaudu man buvo išgirsti, stačiai ir šiandien nesinori tikė-ti, kad akivaizdų priešų, bety-kančių pavergti jūsų brolius, se-seris ir visą kraštą, pamiršote savo garbingo kario, dagi sava-norio išlaisvintojo pašaukimą, taip lengvapėdiškai davėte save palenkti nedrausmingiems išsi-šokimams.

Kokiam tikslui jūsų valdžios vyrai kvietė jus į savanorių ei-les? Nespėjote dar apsiprasti su ginklu, o jau darote tiems patiems vyrams apsunkinimus ir naujus rūpesčius šiomis sun-kiomis dėl tautos ir krašto die-nomis.

Vieton tvirtai, vieningai, kaip mūras nepajudamai, laikytis priešai savo priešus tykojančius vėl pavergti dar nevisai išsilais-vinusią Lietuvą, jūs susvyravo-te, smunkate dvasia tuo pat silp-ninate ir fiziškai savo negausin-gas savanorių eiles.

Aš kreipiuos į jus, kaip bea-liškas svetimšalis, bet su nuo-širdžiais pageidavimais jūsų kraštui vien tik gero ir galutinio išlaisvinimo. Kupinas tokių pa-

geidavimų ir vilčių aš atvykau į save laimingu, nes mano misi-Lietuva, pajutęs negalavimą sa-ja bus pasekmingai atlikta.

Tautos ir krašto laisvė ir ne-priklausomybė, tai patys ver-tingiausias dalykai, bet tai pa-siekiami ir palaikoma tik su nės, pasidžiaugsiu ir skaitysiu tvarkinga, drausminga kariuo-

mane, gerai apmokinta ir apgin-kluota. Amerika nesigalėjo Lie-tuvai įvairaus turto; jei bus rei-kalas, nesigalės dėl jos ir gin-klų, tačiau su sąlyga, kad jos kariai gerbs ir prisilakys tvar-kos ir drausmės pagrindų."

Kariai Paveikti

Aišku buvo, kad žodžiai Ame-rikos pulkininko paveikė, jaudino, įstrigo į smegenis, o dauge-liui užgavo širdį. Užbaigus pra-kalbą smarkiai plojo ir valiovo Ameriką ir jos garbingą karį.

Panašiai, kiek pajvairinda-mas, kalbėjo dar dviejų batali-onų kuopose, kuriose jo žodžiai buvo išklaudyti su tokia pat a-tyda ir susidomėjimu. Pulk. Wawley jautėsi patenkintas.

Budintis karininkas pranešė jam, kad yra atvykęs krašto aps. ministeris ir laukia pulko štabe. Ministeris kartu su pul-ko vadu pasitiko pulk. Dawley. Iš ministerio ir pulko vado link-smų veidų ir geros nuotaikos ga-lima buvo spėti, kad jiedum jau žinoma buvo Amerikos pulki-

ninko pasisekimai kuopose. Vi-si linksmai draugiškai sveikinō-si, toj pat nuotaikoj keliolika minučių pasišnekučiavo. Pirmu-tinis atsiveikino pulk. Dawley, žadėdamas rytoj pasimatyti.

Nors taikos su lenkais nebu-vo, bet frontas su jais buvo ra-mus, lyg r stabilizavosi. Pran-cūzų misijos šefas pulk. Rebul stengėsi įtikinti mūsų karo va-dovybę, esą, lenkai nusistatę lie-tuviams netrukdyti, kol eina kautynės su bolševikais už atva-

(Nukeita į 6 psl.)

Šv. Kalėdų Proga Sveikinu

visus parapijiečius, parapijos rėmėjus ir geradarius. Nuoširdžiai linkiu visiems gausios Kristaus palaimos, visuose jų darbuose, "Draugui" ir visam jo štabui kuogeriausio pasisekimo.

Kun. V. Černauskas

Šv. Juozapo Parapijos klebonas

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Pacientams ir Draugams

DR. ANTHONY LUKASZEK

DANTISTAS

2158 W. Cermak Rd. Chicago, Ill.

Telefonas Virginia 7-6485

Ofiso valandos: nuo 10 val. ryto iki 9 val. vak.

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

Della's Tavern

DOMICELĖ KETVIRTIS, Savininkė

2743 W. 45th St. Tel. LAf. 3-4595

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

Barbora Pankauskas, sav.

Ir Antanas ir Sofija Lorenci

GROSERNĖ

2021 Canalport Ave. Tel. Canal 6-6574

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

BLAISE STUDIO

Portrait & Commercial Photography

BLAISE KAZLAUSKAS, Sav.

150 Broadway Melrose Park, Ill.

Tel. Melrose Park 2317

LINKSMŲ ŠVENČIŲ LINKĖJIMAI

Visiems Lietuviams

ST. PAUL FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

2116 West Cermak Rd.

Teleph. Virginia 7-6530

CHICAGO 8, ILLINOIS

Turtas suvirš \$21,000,000.00

TOWN OF LAKE UTILITIES



PIRKITE SU PASITIKĖJIMU



Sensational Balanced Beam

PHILCO

TV-PHONOGRAPH

17 COLIŲ TV PAVEIKSLAS

Didelis 17 colių paveikslas — teisingiausias televizijoje. Aiškumas, tobulai vienodas, panaikina ant visados virpėjimą ir neaiškumą! Geriausias veikimas daro silpno priėmimo apylinkėse, Custom-Duplex chassis.

3-jų GREIČIŲ PHONOGRAFAS

Taip paprastas vartoti! Groja visas plokštelės (records) automatiškai — iki penkių valandų muzikos. Nepralenkiamas tonas. Patenkiamas priekis išstumia plokštelių (record) keitėją priekin ir palengina uždėjimą naujų plokštelių (records).

Abu Patarnavimai Viename Liuksusini Mahogany Kabinetas

Pilniausias pasisekimas abiejais TV ir rekordanta muzika tik truputį daugiau kaip televizija atskirai. Pamatykite šią naują Philco kombinaciją.

PHILCO \$379.95

1970 (kairė) Priedo Taksai ir Garantija

LENGVAIS ISMOKEJIMAIS



TELEFONUOKITE Lafayette 3-7771 Dėl NEMOKAMO PADEMONSTRAVIMO JŪSŲ NAMUOSE

TOWN OF LAKE UTILITIES

FURNITURE & APPLIANCES

1800-02 W. 47th St. — Corner Wood St.

Telefonas — Lafayette 3-7771-2

PINIGAIS ARBA KREDITU

Atdara Pirmadieniais ir Antradieniais nuo 9 v. ryto iki 9 val. vakaro.

Pamatykite Pilniausį Pasirinkimą Televizijos Dėl 1951 Metų.



Vindas Klash, savininkas II-rojo Karo Veteranas



JAV Kariuomenės Atstovas Lietuvoje

(Atleka iš 5 psl.)
davimą užimtą sryčių. Lietuviai be baimės lenkų puolimo gali savo jėgas pernesti į frontą prieš bolsėvikus.

Stebi Pulko Žygį

Tuo būdu las pulkas žygio tvarkoj iš lenkų fronto Suvalkijoje buvo perkeltas siaurės kryptimi, sustojant trumpam laikui Kaune. Dėl pulk. Dawley tai buvo tinkamiausia proga pažinti, pastudijoti patį pirmąjį Lietuvos pulką. Jis tai atliko pilnu susidomėjimu. Jis, nelaukdamas kol pulkas pasirodys Kaune, mašina važiuo ir pusiaukelį nuo Garliavos pasitiko ir praleido visą pulką. Ką pastebėjo sau įdomesnio fotografavo. Pulkas darė labai gerą išspūdį. Jam atrodė keistokai, kad visas pulkas buvo gabenamas išimtinai arkliais. Suprantamai, dėl pulko iš keturių batalijonų arklių reikėjo daug. Pulkas turėjo daugiau keturių šimtų arklių. Beveik visi arkliai gerai atrodė ir buvo gerame kūne. Tarp jų nemažas skaičius buvo gražių trakenų, dar daugiau matėsi žemaitukų. Vadų jojamieji arkliai buvo labai gražūs. Pulke buvo karių kiek daugiau trijų tūkstančių.

Pulką vedė pats pulko vadas karin. Ladyga. Ūkio vedėjas karin. Butkevičius ir uniformuotas pulko kapelionas kun. Garmus taigai sėdėjo ant baltų arklių. Pulk. Dawley, praleidęs visą pulką ir padaręs apie 20 nuotraukų, mašina važiuo atgal pro šalį žygiuojančio pulko, sustojo prie Aleksoto tilto. Iš čia darė nuotraukas atskirų vadų ant arklių ir atskirų vežimų su kulkosvaidžiais. Jam įdomu buvo stebėti mūsų karių

amerikoniškoje mundiruoatėje. Jis pripažino, kad Lietuvos kariai užsimovę aulinius batus gražiau atrodo, neg su pusbačiais. Pulk. Dawley nusišypsavo, sakdamas, kad mes negarbingai elgamės su kulkosvaidžiais, pakraudami juos su kita manta į paprastus gurguolės vežimus. Tačiau tuoj pats lyg ir švelnino savo pastabą, tardamas, tai, esą, ne taip svarbu; tur kas reikšmingiau, kad su jais būtų tinkamai apseinama prieš akivaizdą.

Kauno Gatvėse

Į kauniečius pulkas davė savotiškai jaudinančių įspūdį. Ypač lietuviams buvo džiugu stebėti ir gerėtis. Širdis jų plakė, veržėsi prieš mūsų karių. Iki toliai buvo pratę Kauno gatvėse matyti žygiuojančius svetimus pulkus, o čia savo ir su savais vadais. Savanoriai, nors išvargę, bet žygiuodami Laisvės Alėja išsitampė, išsilygino gretose, galvas laikė aukščiau, krūtines pirmyn, šautuvus su užmautais durtuvais ant peties laikė vienodai, o į grindinį batus plakė smarkiau ir sutartinai. Atskiros kuopos gražiai dainavo. Pulko orkestras tik su mažomis pertaukomis visą laiką griežė maršus, diriguojant kapelmeisteriui Gudavičiui. Pulkas karo meto sudėties išsitiesė daugiau dviejų kilometrų. Kai priešakiniai daliniai pasiekė kareivines ant Zaliojo kalno, užpakaliniai — buvo ties miesto sodu.

Įtampa ir išsišokimas 2am pulke užsibaigė be tolimesnių nesuipratimų, ir su įžygiavimu šaunaus lmo pulko savaimi užsitauro ir virto mažai pastebimu situavimu prie tiesiosios gatvės. Dabar visų dėmesys ir kalbos buvo pa-

keriptos naujai atvykusio lmo pulko pusėn.

Sekandnią dieną po pietų besitvarkantį pirmą pulką aplankė ministras karin. Merkys, lydima savo adjutanto, karin. Mikalausko. Tarytum susikaloję, greit atvyko ir pulk. Dawley. Dabar visi kartu, jau geresnėje nuotaikoje, besišnekučiuodami,

viską apžiūrėjo apytuščiose patalpose ir sekė pulko gyvą tvarkymosi eigą. Pulke pasitiko ir davė sumanius paaiškinimus juodrus entuziastingas karin. Skrupskas.

Amerikos karo atstovas, pulk. Dawley išreiškė ministe-riui savo nusistatymą rytojaus dieną palikti Kauną ir Lietuvą.

Ta proga jis linksmai nusiteikęs pasakė apie savo didelį pasitenkinimą dėliai pasiektų rezultatų savo misijos reikaluose, būtent gerą pažinimą Lietuvos savanorių kariuomenės, kuri padariusi puikiausius įspūdį.

Merkys iš savo pusės reikškė nuoširdžiausią padėką, ypač už moralę pagalbą sunkioj, keblioj jam valandoj. Ta pagalba išvedusi jį švariai iš taip komplikuotos situacijos; to jis niekad

(Nukelta į 7 psl.)

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI SAVO KOSTUMERIAMS, DRAUGAMS IR PAŽĪSTAMIEMS



FRIENDLY TAVERN AND HALL

ANTANAS PUTIS, Savininkas
2548 W. 69th St. Tel. REpublic 7-9875
DIDELIS PASIRINKIMAS ĮVAIRIŲ GERIMŲ.
Jauki, moderniškai įrengta salė išnuomuo-
jama: susirinkimams, šokiams, vestuvėms ir kt.
įvairiems parengimams.
Dėl išnuomavimo reikia susitarti išanksto.
Come and see television. — Latest sport events



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

DARGIS LIQUOR STORE

CHAS. DARGIS, Savininkas
2555 W. 71st St. Chicago, Illinois
Didelis pasirinkimas Degtinės, Vyno, Alaus.
Nuolaidos vestuvėms ir parengimams.
Pristatom į namus. Reikalui prisėjus šaukite:
Tel. PROspect 6-9431

Priešingumas tai draugystės
kriterijus.

—Prancūzų priežiūra

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams



JULIUS KUZAS

WHOLESALE MEAT
DISTRIBUTOR

6840 S. Artesian

Avenue

Chicago, Illinois

Telephone WAilbrook 5-8744

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ



S. Balzekas, Sr.

Kostumeriams
Draugams
ir
Visiems
Lietuviams



S. Balzekas, Jr.

BALZEKAS MOTOR SALES, Inc.

"U WILL LIKE US"

CHRYSLER—PLYMOUTH DISTRIBUTOR

4030 Archer Avenue

Telephone VIRginia 7-1515

PLANINGAS TAUPYMAS VISUOMET MOKA GERUS DIVIDENDUS

Nelaukite ---

Pradėkite

Taupyti

Šiandien!

- Kiekvienas, kuris kas savaitę arba kas mėnesį taupo nors truputį, — taupo planingai.
- Taupyti reik įprast. Taupyti nors mažai, bet reguliariai.
- Nuo 1905 metų kiekvienam taupytojui Mutual Federal Savings moka gerus dividendus du kartu į metus.
- Kiekvieno taupytojo sąskaita apdrausta iki \$10,000.00 Federal Savings and Loan Insurance Corp.

Mutual Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION

Chartered and Supervised by the United States Government.

2202 West Cermak Road

Chicago 8, Ill.

JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.

TEL. VIRginia 7-7747



VALANDOS: Firmadienį, Antradienį, Penktadienį—9 val. ryto iki 5 vak.
Trečiadienį — 9 val. ryto iki 12 val. vidurdienio.

VYRAI!!

Ar Jums Reikia

Gerų

- BALTINIŲ
- SKRYBELIŲ
- KELNIŲ
- DIRŽŲ
- KOJINIŲ

ATEIKITE!

LIETUVIŠKĄ KRAUTUVĘ

Norbut Men's Shop

3358 S. Halsted St.

NUO UZSISENĖJUSIŲ

Skaudančių Žaizdų IR ATVIRŲ ODOS LIGŲ

Čie, kurie kenčia nuo SENU, AT-
VIRŲ IR SKAUDIŲ ŽAIZDŲ, į-
jėgū rami sėdėti ir nakintis
miegoti, nes jų užsienėjusios žaizdos
nieži ir skauda. Kad pašalinti tą
niežėjimą ir skaudėjimą senų atvi-
rų ir skaudžių žaizdų, uždekte
LEGULO Ointment. Jų gydymo o-
patybiškas palengvina jūsų skaudėji-
mą ir galėsite ramiai miegoti nak-
tį. Vartokite jas taipgi nuo skau-
džių nudegimų. Jos taipgi pašalina
niežėjimą ligos vadinamos PSORIA-
SIS. Taipgi pašalina persėjimą ligos
vadinamos ATHLETE'S FOOT, su-
stabdė džiovinimą odos ir perplyšimą
tarplėčių. Jos yra tinkamos var-
toti nuo džiūstančios ir suskilusios
odos. Jos yra geros gyduolės nuo
visų išviršnių odos
ligų. LEGULO Oint-
ment suteiks jums
pagalbą nuo nuvar-
gusiu, perštamu ir
niežintu kojų. Legu-
lo Ointment yra pa-
duodamas po 75c,
\$1.25 ir \$2.50. Pirk-
te vaistinėse Chicagoj
ir apylinkėse ir Mil-
waukee, arba at-
siųskite money or-
derį į —
LEGULO, Department D
4847 W. 14th St., Cicero 50, Ill.



PROGRESS LIETUVIŲ BENDROVĖS KRAUTUVĖS

PECIALI SALDYTUVAI, TELE-
VIZIJOS APARATAI, SKALBI-
MŲ MAŠINOS, BALDAI, MAT-
RACAI, KILIMAI, LOVOS IR
VAIKŲ BALDAI.

Didžiausias Pasirinkima-
MAZIAUSIOS KAINOS
Lengviausi Išmokėjimai

Baldai Padaromi
Patal Cirkyma

PROGRESS Furniture Company

3224 SO. HALSTED ST.
Tel. VICTory 2-4226
1188 ARCHER AVE.
Tel. LAfayette 3-3171
CHICAGO, ILL.

ATLIKIT REMONTO IR PATAISYŲ DARBUS JOSŲ NAMŲ

PATOGIŲ VASAROS LAIKŲ: Pataria ST. LITWINAS

Stogams reikmenys — Insuliuotų plytų išvaizdos apkalimus
medžiaga (Siding) — Langams — Durims — Tvorums ap-
džiaga. Dažai — Varnai — Emalio. Gėležiniai Namams
Reikmenys (Hardware), ir visi kiti dalykai reikalingi sta-
tybai ir pataisymams.

APKAINAVIMĄ IR PRISTATYMĄ PREKŲ
TEIKIAME NEMOKAMAI

CARR MOODY LUMBER CO.

STASYS LITWINAS, Prez.

3039 S. HALSTED ST. TEL. VICTORY 2-1272
Atidara nuo 8 val. ryto iki 6 val. vak. ir šeštad. iki 3 val. p. p.

Pirmoji Butų Kolonija Europoje

"VIESPATIES DIEVO NUOMININKAI"

1515 m. liepos 6 dieną Augsburgu (Vokietijoje) pirklys Jakobas Fuggeris raštu paskelbė turįs sudaręs planą aprūpinti butais "neturtinguosius Augsburgu gyventojus, amatininkus, padidėjus darbininkus ir kitus, kurie nepašaukė išmaldos, bet norėtų už mažą nuomą jaukiau ir patogiau gyventi".

Sio pageltusio dokumento, tebesaugomo miesto archyvuose, kilmę siekia viduramžių krikščionių pirklių paprotį tam tikrą turto dalį skirti į Dievo sąskaitą. Pav., yra žinoma, kad turtingi Florencijos pirkliai Bardi ir Peruzzi laikė Dievą savo įmonių dalininku ir savo atskaitomybėje vedė "Mūsų Viešpaties Dievo turto sąskaitą". Fuggeris iš savo turto tam tikrą dalį paskyrė Augsburgu globėjo Sv. Ulricho fondui, mokėdamas už to turto naudojimą nuosimčius. Jo pavyzdžiu sekė ir sekančios Fuggerių kartos.

Pagal Fuggerio planą iš Fondo lėšų vadinamajame Jokubo priemiestyje buvo nupirkti žemės plotai, juose buvę seni namai nugriauti ir pastatyti 53 namai. Tai buvusi pirmoji butų kolonija Vakarų Europoje, dabar turinti per keturis šimtus metų amžiaus. Kas aplanko Augsburgą, tarp kitų įžymybių vyksta ir į vadinamąjį Fuggerel. t. y. į Fuggerio butų koloniją.

1944 metais du trečdaliai Fuggerio kolonijos buvo bombų sugriauta. Dabar didžioji dalis fondo lėšomis atstatyta ir vėl gyvenama. Daug gretimų sugriautų namų fondas nupirko ir ketina statyti jų vietoje visą eilę naujų namų. Atstatant sugriautus namus, palikta jų senovinė išorinė išvaizda, bet su moderninta jie viduje. Kiekvienas butas šiuose namuose, kaip ir Jokubo Fuggerio laikais, susideda iš trijų kambarių ir virtuvės. Kiekviena šeima turi visai atskirą jėjimą. Matyt, Fuggeris nenorėjo suvaryti savo miesto neturtinguosius piliečius į kolchozą, bet nenorėjo sudaryti tokias sąlygas, kur kiekvienas jaustųsi visai laisvai — netrukdytų kitiems ir nebūtų pats kitų trukdomas.

Buto nuoma Fuggerio kolonijoje sudaro tiksliai 1 markę 72 pfeningus metams! Savaimė aišku, iš tokių nuomų nebūtų galima padaryti namuose net mažų einamųjų pataisymų. Lė-

Atstovas

(Atkelta iš 6 psl.)

nepamiršias. Šiuo atveju ministeris išreiškė karin. Tamašauskui savo rūšies apgailestavimą apytikriai tokiais žodžiais: "Kaip galima, kad mes dar neturime jokių ordinų ir atsižymėjimo ženklų. Kokia būtų gera proga apdovanoti šitą garbingą Amerikos vyrą".

Regimai įtakoj panašių minčių karin. Tamašauskas tą pat dieną gavo iš krašto apsaugos ministerio kanceliarijos raštą, pasirašytą jos viršininko karin. Liormano. Tame rašte karin. Tamašauskui pabrėžtinai įsakoma ministerio vardu: Sužymėti visus įvairių valstybių ir įvairios paskirties atstovus. Aprašyti jų veiklą Lietuvoje, ir išgauti jų nuolatinius adresus.

Iš tikrųjų, keletui metų pralinkus, įsiviešpatavus taikai karin. Tamašauskas sugrįžo su pulku iš fronto į nuolatinę igulos stovyklą (Panevėžys). Tada tik jis, bevaitydamas savo dienyno užrašus, užtikto aprašymus nuopelnų Lietuvai įvairių valstybių atstovų. Pristatė jų vardus apdovanojimui ordinais, kaip tikrai gerai pasitarnavusių mūsų valstybei, iš viso — apie 15 užsienie atstovų, daugumoj amerikiečių. Jų skaičiuje vienas iš pirmųjų figūravo Amer. pulk. Dawley, vėliau apdovanotas "Vyties" kryžiumi.

šų tokiems reikalams fondas gauna iš kitų savo turty apyvartos.

Kolonijos gyventojai, kurie čia vadinami Viešpaties Dievo nuomininkais, yra įvairių nelaimių ištikti žmonės, galį čia pasilikti iki pasitauso jų reikalai. Daugelis jų čia pasilieka iki gyvenimo pabaigos.

Fuggerio kolonijoje nėra triukšmo, vaidų ir barnių, nes tvarkos ardytojams gresia pavojus netekti buto. Tokiu būdu, kolonijos gyventojai yra įpratę valdytis savo kaimynų atžvilgiu.

D. U.

Gamtos Stipendijos

Yra vabzdžių, kurie gali pakenkti naštai 200 kartų sunkesnę už juos pačius. Tai vistiek, ką jeigu žmogus galėtų panešti garvežį.

Filmos Indijoje

Indijos filmo magnatas A. Luis pasirodė pagaminti visų eilę religinių ir auklėjimo turinio filmų. Tai buvo atsiliepiamas Sv. Tevo reikalavimą filmų bendrovėms nutraukti gamybą neracionalių filmų, o jų vietoje duoti daugiau kultūrinio pobūdžio.

SAU NIEKO NENORI

Mergaitė meldžiasi: — Aš nieko sau neprašau, Dievuli, tik prašau mamytei žento!

Aukščiau visų kitų dorybių stovi nuolatinis veržimasis aukštyn, kovojimas pačiam su savimi, nenumaldomas troškimas didesnio skaistumo, meilės ir gėto.

Mes esame tuo, ką patys iš savęs padarome.

—D. Borkowski

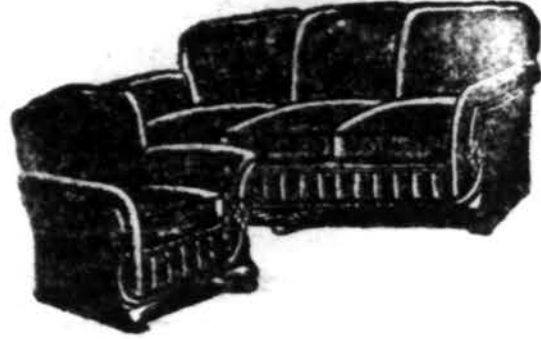
Du Nualpimai Dėl... Mandagumo

Viename autobuse atsikėlė keleivis ir užleido moteriai vietą. Ši taip buvo paveikta, kad net apalpo. Kai atsigavo, ji gražiai padėkojo tam vyrui. Dabar — jis apalpo.

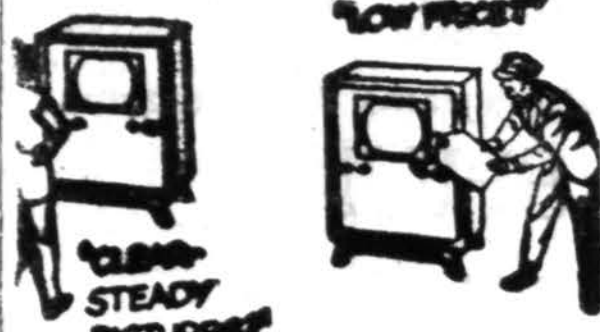
Lovų Klojimas

Apskaičiuota, kad moteris klodama tik vieną lovą per metus padaro tiek žingsnių, kad tai su darytų keturias mylias ir ji tam sugaišta 25 valandas.

JOS. F. BUDRIK, Inc.



Rakandų, Televizijų ir Jewelry sandėlis. Namams reikalingų reikmenų: šaldytuvų, skalbiamųjų mašinų, pečių garsiųjų, anglinių, aliejinųjų ir elektrinių. Geriausias pasirinkimas Chicagoje. Parduo-cama lengvais, daliniais išmokėjimais. Atidara Pirmadienio ir Ketvirtadienio vakarais.



3241 So. Halsted St.

Tel. CAIumet 5-7237

Lietuviška dainų ir muzikos radio programa leidžiama iš WCFL, 1000 kil. stoties kas SEKMADIENI 5:30 po pietų Chicago's laiku.

MERRIE-MERRIE



CHRISTMAS

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

RED'S PLACE

WALTER ir ELIZABETH MISEVICH, Sav.
2200 West Cermak Rd. Chicago, Ill.

Tel. Virginia 7-8874

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

WALTER'S TAVERN

GERAS ALUS — VYNAS — DEGTINĖ
4535 S. Rockwell St. Chicago, Ill.

Telefonas Virginia 7-8578

VLADAS IR MARCELĖ KAVALIUSKAI
SAVININKAI

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

Liquor Store and Tavern

WALTER BUTKUS, Prop.
4012 Archer Ave. Chicago, Illinois
Laf. 3-8079



CHRISTMAS

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

LINKIME VISIEMS

MŪSŲ DRAUGAMS IR PAŽĪSTAMIEMS

Mr. and Mrs. Stanley P. Mažeika

IR

Mr. and Mrs. John G. Evans

(EVANAUSKAS)



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

ALFRED J. FANTOZZI

REAL ESTATE

AUTO LOANS and INSURANCE

2414 So. Oakley Ave.

NOTARY PUBLIC Phone Virginia 7-7766

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

Southwest Appliance & Furniture

2155 W. Cermak Road

BERNARD J. SCHWARTZ Tel. Virginia 7-6265
Chicago, Illinois



PICKITE TIESIOG NUO
MR. NELSON

— Savininko —

St. Casimir Monument Company

3914 West 111th Street

Vienas Blokas nuo Kapinių
Didžiausias Paminklams
Planų Pasirinkimas Mieste

Telef. CEDarcrest 3-6335

Taupyk Saugiai ir su Geru Uždarbiu

Turtas \$25,000,000. Atsargos fondas \$2,400,000.
Stipriausia Taupymo Įstaiga Amerikoje.



STANDARD FEDERAL BUILDING

STANDARD FEDERAL SAVINGS

4192 Archer Ave., Brighton Park, Chicago 32, Illinois

JUSTIN WACKIEWICH, PREZIDENT IR MGR.

TELEFONAS: VIRGINIA 7-1141

NARYS FEDERAL SAVINGS and LOAN INS. CORP.



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

LINKIME VISIEMS

MŪSŲ DRAUGAMS IR PAŽĪSTAMIEMS

JOHN F. EUDEIKIS

Laidotuvių Direktorius

— DVI MODERNISKOS KOPLYCIOS —

4605-07 So. Hermitage Avenue

Telephone Yards 7-1741—7-1742

4330-34 So. California Avenue

Telephone LAFayette 3-0727

AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ



KAPŲ PAMINKLAI TIESIAI IŠ DIRBTUVĖS

Užsisakykite gražų paminklą ant savo mylimo asmens kapo — tiesiai iš šios vienintelės Lietuvių paminklų dirbtuvės.

Paminklus pristatome į visas kapines — arti ar toli. Nuo akmens šlavimo iki raidžių iškalimo ir pavetkų idėjimo — BITTIN'S ir KAMENSKY'S ekspertų darbas jus patenkins. Dirbtuvė veikia nuo 1902 metų.

Aplankykite mus ir pamatysite gražius pavyzdžius. Atidara yra visomis dienomis ir visomis valandoms.

BITTIN'S AND KAMENSKY'S MONUMENT WORKS

3938 W. 111TH STREET

TELEF. BEVERLY 8-0005

Pirmoji paminklų dirbtuvė, nuo Sv. Kazimiero vartų.

LIGDĖSIO VALANDŲ

Saukite

MAŽEIKA & EVANS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

6845 So. Western Ave. Air Conditioned koplyčia

Prospect 6-0099 Automobiliams Vieta.

Tiems kurie gyvena kitose miesto dalyse gausime koplyčią arčiau jų namų.

MULIUDĖMO VALANDŲJE KREIPKITES PRIE

ANTHONY B. PETKUS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

DVI MODERNIOS KOPLYCIOS JOSŲ PATOGUMUI

1410 SO. 50TH AVE., CICERO, ILL.

Telefonas TOWNHALL 3-2109

6812 SO. WESTERN AVE., CHICAGO, ILL.

Telefonas GROVEHILL 6-0142

Mūsų patarnavimas yra greitas, mandagus ir Jūsų finansikams stoviai prielankus.

NUOSENIAUSIOS IR MODERNISIAUSIOS LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGOS

JOHN F. EUDEIKIS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ

4605-07 S. HERMITAGE AVE. Tel. Yards 7-1741-42

4330-34 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAFayette 3-0727

TRYS MODERNIOS AIR-CONDITIONED KOPLYCIOS

NAUJO PROGRAMOS IR STOTIES W G E S (1200 KILOPETŲ)

Leidžiama kas ketvirtadienį nuo 9:15 iki 9:30 val. ryto

SEKANTIEJI YRA NARIAI CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJOS

Ambulancų patarnavimas yra teikiamas dieną ir naktį. Reikalavimai: kaina, kokybė, greitis.

Mes turime koplyčias visose Chicago ir Roelande dalyse ir turime patarnavimą.

LACHAWICZ IR SUNUS

2224 W. 22nd PLACE Tel. Virginia 7-6672

16756 S. MICHIGAN AVE. Pullman 5-1270

PETRAS P. GURSKIS

609 W. 15th STREET Tel. SEcley 3-5711

ALFREDAS VASAITIS

1446 S. 20th AVE., CICERO, ILL. Tel. OLYmpic 2-1003

POVILAS J. RIDIKAS

3804 S. HALSTED STREET 710 W. 18th STREET

Telephone: Yards 7-1911

LEONARDAS L. BUKAUSKAS

10621 S. MICHIGAN AVE. Tel. PULLman 5-9661

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 S. LITUANICA AVE. Tel. Yards 7-4908

JURGIS F. RUDMIN

2219 LITUANICA AVE. Tel. Yards 7-1133-1139

JULIUS LIULEVIČIUS

4845 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAFayette 3-5773

LEONARDAS A. EZERSKIS

1006 W. 60th STREET Tel. Yards 7-0704

MERRIE-MERRIE



CHRISTMAS

Linksmų Šv. Kalėdų, Laimingų Naujų Metų Linkiu Dienraščiai "Draugai" Jo Visam Štabui, Rėmėjams, Savo Parapijonams, Draugams, Prieteliams, ir "Draugo" Skaitytojams.

Kun. Ign. Albavičius

Šv. Antano Parapijos Klebonas, Cicero, Ill.

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams, Draugams Ir Pažįstamiems

Walter ir Marijona IVAN-Ivanauskai

Savininkai
2252 W. Cermak Road
VYRIŠKŲ DRABUŽIŲ
KRAUTUVĖS
Phone FRontier 6-1056



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Mūsų Kostumeriams Ir Visiems Lietuviams!



STANLEY LITWINAS, Ved.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3029 So. Halsted St. Chicago, Illinois
Tel. VICTORY 2-1272

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

CHERRY MEAT PACKERS, Inc.



4750 S. California Ave. Chicago 32, Ill.
Tel. YARds 7-1200

Perskaite "Draugą", duokite ji kitiems.

LINKSMIAU

Apdrauda

Našlė, atėjusi į apdraudos įstaigos raštinę prašo:
— Mirė mano vyras. Malonėkite išmokėti apdraudą.
— Betgi jūsų vyras buvo apsidraudęs nuo ugnies. Gyvybės apdraudos jis neturėjo.
— Arvi Jums niekas nepa-nešė, kad vyras mirė nuo plaučių uždegimo?

Škotas Degtindaris

Vienas škotas išsivarė degtinės, kurios vertė jisai nats abejojo. Numėšė i laboratoria iširti. Išanalizavęs chemikas jam ir sako:
— Mano bičiuli, jei tu gersi šį skystį, pasidarysi aklas už kelto dienu. Išlieki si lauk.
— O, ne. Kam išlieti?! Aš padovanosiu savo draugui. Jis jau 20 metų kaip aklas...

Žuvs, Kurios Valo Dantis

Jūru eilumoje gyvena žuvs, kurios minta gyvais koralais. Gerai prisisėrusios, jos guli vandenyje kaip papaliai, atvėrusios savo žiaunas. Tada atlaukia kitos, mažesnės žuvelės ir surenka maisto likučius iš jų tarpudančių.

Pirmasis

Vienas sensacijų žurnalas paskelbė aprašymą gaisro, su visomis smulkmenomis. Praslinkus savaitėi — nauja sensacija. Laik raštis rašė: "Mes pirmieji aprašėme ta didįjį gaisrą, sunaikinusi New Yorka. Dabar laikraščio redakcija džiaugiasi galėdama būti pirmąja, kuri paskelbia, kad tas aprašymas neatitiko tikrybės".

Nėra tokių mūrų, kurių neperliptų auksu apkrautas asilas.
— Pilypas II



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Pacientams Ir Draugams

DR. J. J. SMETANA
OPTOMETRIST

1801 S. ASHLAND AVE. Canal 6-0523



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

BRUNO SHUKIS

GENERALIS KONTRAKTORIUS

Stato namus ir pertaiso senus namus

7123 S. Maplewood Ave. Chicago, Ill.
Phone REpublic 7-8283



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linki

Visiems Kostumeriams Ir Rėmėjams



VALDYBA IR DIREKTORIAI

Pirmoj eilėj iš kairės į dešinę:
John J. Kazanauskas, President, John Zelis Vice - President, Stephanie Kazanauskas, Sec'y - Treas., Joseph Misevich, Ass't Sec'y - Treas.

Antroj eilėj iš kairės į dešinę:
William Duoba, Anthony Vilkas, Anthony L. Lapinskas, Attorney, Peter Kraujalis, Peter Kazanauskas, Joseph W. Kilikevics.



Mutual Federal Savings

Chartered and Supervised by the United States Government
2202 West Cermak Road Chicago 8, Illinois
Phone Virginia 7-7747

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių



Linkiu "Draugo" štabui ir visiems katalikškos spaudos skaitytojams, savo parapijiečiams, biznieriams už jų duosnumą, draugijų veikėjams už jų veiklumą ir visiems lietuviams Dieviško Kūdikėlio palaimos ir ramybės, kiekvienai šeimai ir kad Dievas suteiktų laisvę pavergtai mūsų Tėvynei Lietuvai.

Kun. J. Paškauskas

Gimimo švė. Panelės Parapijos Klebonas

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams



JULIA'S RESTAURANT

STANLEY, JULIA IR SŪNUS BENEDIKTAS, Sav.
4656 S. Western Ave. Tel. VI. 7-9400
CHICAGO, ILLINOIS



Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

PRECIN PHOTO STUDIO

Inc.

PHOTOGRAPHS OF HIGH QUALITY
—Wedding Photographs a Specialty

4068 Archer Ave. Virginia 7-2481
EDWARD J. ULIS, President-Treasurer

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

A. PETKUS

JEWELER

Užlaikau deimantų, laikrodžių ir kitokių brangmenų. Laikrodžių taisymas, tai mano specialybė.



2502 W. 69th St. Chicago, Illinois

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems Savo Draugams ir Pažįstamiems



ILLINGTON STUDIO

FOTOGRAFAI

ADAM ZALATORIS ir P. BANYS

Savininkai

2258 W. Cermak Rd. Virginia 7-7393

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

SOUTHWESTERN SERVICE STATION

7000 So. Western Ave.

South West Corner

Sav. JOE BAUBKUS Tel. GROvehill 6-9482